المجلة العربية لعلم النفس
Ajopsy.com

المـــجـــلة العـــربية لعـــلم النـــــفس

مجلة علمية محكمة

العدد 5 صيف 2018

* **افتتاحية العدد**

• الوساطة الأسرية مقومات نظرية وتقنيات منهجية **الغالي أحرشاو.**

• الشعور بالوحدة النفسية وتقنين استبيان لقياسه على البيئة الجزائرية **بشير معمرية.**

• جودة الحياة وعلاقتها ببعض المتغيرات الشخصية لدى تلاميذ التعليم الثانوي **زقاوة أحمد.**

• الصورة الأبوية لدى الطفل اليتيم الأب على ضوء اختبار رسم العائلة **بوعمرة زكية و زيوي عبلة.**

• مستوى العمليات المطامعرفية لدى عينة من الطلبة الموهوبين في دولة الكويت تبعاً لمتغيري النوع الاجتماعي والفرع الدراسي **عماد عبدالرحيم الزغول و هدى سعود الهندال.**

• الواقع الدراسي للطالب الجامعي (دراسة ميدانية) **فلوح أحمد.**

• واقع القيم الأخلاقية لدى الطفولة الجانحة (دراسة ميدانية) **سناء عبيدي و أحمد فلوح.**

• مقياس صورة الذات وصورة الآخر في العلاقة العلاجية: البناء والخصائص السيكومترية **قويدري بشاوي مليكة و بوقصاره منصور.**

• التوحد الطفولي: محاولة للكشف عن أشكاله الأساسية وخصائصه الإكلينيكية وطرق التكفل به في المجتمعات الغربية والمجتمع الجزائري **بن عبد الله محمد.**

• التوحد وفعالية التدخل المبكر **عبد العزيز عليوي.**

• The effect of working memory capacity on word recognition speed in Arabic second grade readers **Mohammed Elmir.**

• Flourishing: Re-validity Structure for Egyptian Adults. **Marei Salama-Younes & Walid A. Massoud.**

• Constructing An Arabic Language Version of the Stress Overload Scale (SOS) **Luma E. Bashmi & James H. Amirkhan.**

• The Development of the Child's Working Memory **Abdellah El Idrissi.**

ISSN: 2489-1185 **الرقم المعياري الدولي**

المـــجـــلة العـــربية لعـــلم النـــــفس

مجلة علمية محكمة

العـــدد الخامس
صيف 2018

ما ينشر في المجلة العربية لعلم النفس يعبر عن رأي كاتبه، ولا يعبر بالضرورة عن رأي المجلة.
لا يحيل ترتيب الدراسات في أعداد المجلة إلى رتبة الباحث أو مكانته العلمية.

جميع الحقوق محفوظة للمجلة العربية لعلم النفس.

هيئة التحرير

الرئيس الشرفي: د. الغالي أحرشاو.
رئيس التحرير: د. محمد المير.
إدارة التحرير:
د. بنعيسى زغبوش.
د. هدى سعود الهندال.
سكرتير التحرير: د. عبد العزيز عليوي.

المحتويات

5	**افتتاحية العدد**
7	الوساطة الأسرية مقومات نظرية وتقنيات منهجية. * الغالي أحرشاو.
14	الشعور بالوحدة النفسية وتقنين استبيان لقياسه على البيئة الجزائرية. * بشير معمرية.
38	جودة الحياة وعلاقتها ببعض المتغيرات الشخصية لدى تلاميذ التعليم الثانوي. * زقاوة أحمد.
49	الصورة الأبوية لدى الطفل اليتيم الأب على ضوء اختبار رسم العائلة. * بوعمرة زكية و زيوي عبلة.
62	مستوى العمليات المطامعرفية لدى عينة من الطلبة الموهوبين في دولة الكويت تبعاً لمتغيري النوع الاجتماعي والفرع الدراسي. * عماد عبدالرحيم الزغول و هدى سعود الهندال.
75	الواقع الدراسي للطالب الجامعي (دراسة ميدانية). * فلوح أحمد.
92	واقع القيم الأخلاقية لدى الطفولة الجانحة (دراسة ميدانية). * سناء عبيدي و أحمد فلوح.
109	مقياس صورة الذات وصورة الآخر في العلاقة العلاجية: البناء والخصائص السيكومترية. * قويدري بشاوي مليكة و بوقصاره منصور.
119	التوحد الطفولي: محاولة للكشف عن أشكاله الأساسية وخصائصه الإكلينيكية وطرق التكفل به في المجتمعات الغربية والمجتمع الجزائري. * بن عبد الله محمد.
138	التوحد وفعالية التدخل المبكر. * عبد العزيز عليوي.
147	The effect of working memory capacity on word recognition speed in Arabic second grade reader. * Mohammed Elmir
159	Flourishing: Re-validity Structure for Egyptian Adults. * Marei Salama-Younes & Walid A. Massoud.
167	Constructing An Arabic Language Version of the Stress Overload Scale (SOS). * Luma E. Bashmi & James H. Amirkhan.
207	The Development of the Child's Working Memory. * Abdellah El Idrissi.

افتتاحية العدد

تتجلى أهمية علم النفس في الأدوار التي يقوم بها داخل المجتمع. إذ يعتبر عالم النفس فاعلا أساسيا في حياة الإنسان المعاصر. وأضحت جمعيات علم النفس تستشار في وضع مخططات التنمية وبرامج الإصلاح. وتستعمل نتائج الأبحاث السيكولوجية في التخطيط لتحديث القطاعات الاجتماعية الحيوية، كالتربية والصحة الذهنية.

ولكي ينخرط علم النفس أكثر في تنمية المجتمع، يجب أن يقترب من مشاكله وقضاياه. وكلما تراجع تفاعل علم النفس مع ما يجري في المجتمع، أثر ذلك على حضوره وإسهامه في فهم التغيرات التي تعتمل في ثناياه. ويعتبر علم النفس الغائب الكبير في المجتمع العربي. ولعل أبرز مؤشر على ذلك هو أن علم النفس لا يوفر حاليا أدوات مناسبة للتدخل في حل المشاكل التي تواجه المجتمع. وإخفاق علم النفس في العالم العربي ليس أكاديميا أساسا، بل تطبيقيا أيضا، إذ يجب أن يضع رهن إشارة الأفراد والجماعات استراتيجيات تدخل في مياين مختلفة كالصحة الذهنية أو الصعوبات التي تعترض عمل المؤسسات الاجتماعية المختلفة كالمدرسة. وليس ثمة سبيل آخر لكي يصبح علم النفس في خدمة المجتمع سوى أن يعرض وينوع الخدمات التي يمكن أن يوفرها له. وأظهرت تجارب المجتمعات الأخرى أن علم النفس أسهم بفعالية في تحول وتطور هذه المجتمعات.

وبناء على ذلك، لا يكفي أن يكون علم النفس موجودا في الأقسام والمختبرات، بل يجب أن يترك أثره في التحولات التي يعرفها المجتمع. ومن هذا المنظور، فعلم النفس يمكن أن يفيد المجتمع أكثر طالما أصبح البحث السيكولوجي موجها أكثر بحل المشاكل التكيفية وتحليل الظواهر النفسية وتطوير برامج من أجل تحسين أداء الأفراد والجماعات. ولعل أكبر خدمة يستطيع عالم النفس أن يقدمها للمجتمع هي أن يضع هذا الأخير أمام صورته الحقيقية، أو في مواجهة مشاكله، أي أن يشخص التعثرات والإخفاقات ويقترح الحلول. وقد عرف علم النفس في العالم العربي تحولا كبيرا، غير أن هذا الأمر لم يفض إلى تحسن الخدمات التي يقدمها للمجتمع. ولم يظهر بعد النموذج السيكولوجي العربي الذي يعكس توظيف المعطيات السيكولوجية في فهم وتفسير التحولات الكبرى التي يعرفها المجتمع العربي. وما من شك أن ازدياد عدد الدراسات السيكولوجية يمكن اعتباره منبئا بتزايد إسهام علم النفس في تحليل وفهم الظواهر السيكولوجية. لكن لا يمكن أن يتطور علم النفس من دون أن يكون هذا الأخير جزءا من رؤية النهضة الاجتماعية. فعلم النفس يجب ألا يتردد في عرض ما يمكن أن يوفره من خدمات، بما في ذلك منظوره لتنمية المجتمع، وأدواره في المجتمع. وهناك حاليا لبس في تحديد وظائف علم النفس الأكاديمية (البحث والتكوين) ووظائفه الاجتماعية والتطبيقية. فالمعرفة السيكولوجية يجب أن تتحول إلى أداة قابلة للاستعمال في البيئات الاجتماعية المختلفة. ويجب ألا يهمل عالم النفس العربي أن يضع تصورا جديدا لوظيفة علم النفس تتناسب مع التحولات التي تجري في المجتمع.

ويرتبط التزام علم النفس بقضايا المجتمع بتحليل وفهم الظواهر السيكولوجية المحلية. وينبغي أن يجمع بين سيرورة جمع المعطيات عن المشاكل التكيفية للأفراد والجماعات، وسيرورة تصميم وبناء أدوات تدخل مناسبة لتجاوز الإخفاقات التكيفية في مجموعة من الوضعيات الاجتماعية. ولا يمكن أن يفرض حضوره في المجتمع، إلا إذا عزز الخدمات التي يمكن أن يسديها إليه. وقد مضت المرحلة التي لم يكن فيها تأكيد على ضرورة استغلال المعطيات السيكولوجية وتطبيقها. ثم إن انغلاق علم النفس على ذاته لن يقود سوى إلى عزلته وغيابه عن قضايا مجتمعه. لذلك كلما ابتعد عالم النفس عن مشاكل الناس، أثر ذلك على تطوره.

ولا يختلف إثنان على أن علم النفس صار أحد أعمدة تطور وتحول المجتمعات الإنسانية، ويندر أن يكون هناك قطاع أو ميدان لا يحتاج إلى خدمات عالم النفس. وتبين أن علم النفس أصبح فاعلا رئيسيا في حياة الإنسان المعاصر. فعالم النفس يتدخل في حل مشاكل الأفراد والجماعات (الصغيرة والكبيرة)، إذ يساعد الأفراد على تجاوز مشاكلهم التكيفية، ويساعد الأسرة والمدرسة على التحكم في التغيرات التي تحصل في العلاقات بين عناصرها، كالعلاقة بين الزوجين، أو بين الأبوين والأبناء. وليس ثمة ميدان لا يوجد فيه مكان لعلم النفس. وعموما حيثما يوجد الإنسان، هناك حاجة إلى خدمات عالم النفس.

ويتضمن العدد الحالي للمجلة العربية لعلم النفس مجموعة من الدراسات، وقد تناولت الوساطة الأسرية، ودور الذاكرة العاملة في سرعة التعرف على الكلمات ونمو الذاكرة العاملة لدى الطفل والعمليات المطامعرفية، وجودة الحياة لدى التلاميذ. إضافة إلى مجموعة من المقاييس، كمقياس صورة الذات وصورة الآخر في العلاقة العلاجية ومقياس الشحنة الزائدة للضغط واستبيان الشعور الوحدة النفسية. وإلى جانب ذلك، اهتمت أبحاث أخرى بالصورة الأبوية لدى الطفل اليتيم، والواقع الدراسي لدى الطالب الجامعي والقيم الأخلاقية لدى الأطفال الجانحين، والتوحد. وإجمالا، فقد غطت هذه الدراسات ظواهر ذهنية مختلفة. وفي الأخير نتمنى أن تفيد محتويات هذا العدد علماء النفس والقارئ العربي عموما.

رئيس التحرير.

الوساطة الأسرية مقومات نظرية وتقنيات منهجية[1]

الغالي أحرشاو[2]

ملخص

يصعب الحسم حاليا في مستقبل الوساطة الأسرية وكيف سيكون مآلها وتطورها، وهل ستعرف تزايدا في ممارساتها وأنواعها أم ستبقى عند مستواها الضعيف الذي لا تمثل فيه إجراء إلزاميا؟ كما يصعب التكهن بطبيعة العلاقة المستقبلية بينها وبين الطلاق بمفهومه القضائي التقليدي؟ في محاولة استحضار بعض الوقائع المرتبطة بهذه التحديات، سنعمل في هذه الورقة عن "الوساطة الأسرية: مقومات نظرية وتقنيات منهجية"، على تقديم خلاصة تركيبية حول ظروف ظهور هذه الممارسة في ميدان تسوية النزاعات الأسرية ومقوماتها النظرية الفلسفية والأخلاقية، مع التركيز على أهم تعاريفها وأهدافها ونماذجها، فضلا عن التوصيف الدقيق لأبرز اختياراتها المنهجية وشروط ممارستها كآلية لبَنْيَنَة العلاقات الأسرية. وسننهي الورقة بموجز عن الانتقادات الأساسية للوساطة مع التنصيص على بعض آفاقها المستقبلية.

الكلمات المفتاحية: الوساطة الأسرية؛ الوسيط؛ نماذج الوساطة؛ تقنيات الوساطة؛ أماكن الوساطة.

Abstract

It is difficult to decide about the future of family mediation and its upcoming development, how it will grow in its forms and practices, or it will remain at its weak level, in which it is only a secondary procedure? It is also difficult to predict the nature of the future relationships between family mediation and divorce in its traditional judicial meaning. Through the evocation of some facts related to these challenges, we will try in this paper on "Family mediation: theoretical characteristics and methodological techniques", to present a synthetic summary of the cicumstances of the emergence of this practice in the field of the settlement of family conflicts and its theoretical, philosophical and moral characteristics. We will emphasise also in its most important definitions, objectives and models, as well as the precise description of its main methodological choices and the factors of its use as a mechanism to structure family relationships. We will conclude this paper by presenting the main criticisms of mediation and indicating its future prospects.

Keywords: Family mediation; Mediator; Mediation techniques; places of mediation.

[1] لقد ساهم الباحث بهذه الورقة في أشغال الندوة الوطنية التي نظمها مركز الرؤى الوردية والوساطة الأسرية بقصر المؤتمرات بفاس أيام 16 و 17 يناير 2016.

[2] شعبة علم النفس، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، ظهر المهراز، فاس. مختبر الأبحاث والدراسات النفسية والاجتماعية.

الشعور بالوحدة النفسية وتقنين استبيان لقياسه على البيئة الجزائرية

بشير معمرية[3]

ملخص

هدف البحث إلى تقنين مقياس الشعور بالوحدة النفسية على البيئة الجزائرية، تكونت العينة الكلية من 454 فردا؛ منهم 208 ذكور، 246 إناث، تراوحت أعمارهم بين 15 ـ 50 سنة، بمتوسط قدره 23.55 للذكور، 21.01 للإناث. بالنسبة للصدق تم حساب الصدق التمييزي والصدق الاتفاقي والصدق التعارضي، وبالنسبة للثبات تم حسابه بطريقة إعادة التطبيق وطريقة ألفا كرونباخ. وتبين أن المقياس يتميز بخصائص سيكومترية جيدة، ويصلح استعماله كأداة قياس في البيئة الجزائرية.

الكلمات المفتاحية: الشعور بالوحدة النفسية؛ تقنين استبيان؛ البيئة الجزائرية.

Abstract

The aim of the research was to normalize the scale of psychological loneliness on the Algerian environment. The total sample consisted of 454 individuals, of which 208 were males and 246 females, their age range from 15 to 50 years, with an average of 23.55 for males and 21.01 for females. For validity, we calculated the validity of the distinction, the validity of agreement and the validity of the conflict. We evaluated stability by re-application and the Alpha Kronbach method. It was found that the scale was characterized by good psychometric properties and was suitable for use as a measuring instrument in the Algerian environment.

Keywords: scale of psychological loneliness; Normalization of a questionnaire; Algerian environment.

جودة الحياة وعلاقتها ببعض المتغيرات الشخصية لدى تلاميذ التعليم الثانوي

زقــاوة أحمد[4]

ملخص

هدفت الدراسة الى الكشف عن إدراك تلاميذ التعليم الثانوي لجودة الحياة على ضوء الجنس والتخصص الدراسي والبيئة الجغرافية. طبق مقياس جودة الحياة على عينة من (120) تلميذ وتلميذة. وتوصلت النتائج إلى أن التلاميذ يتمتعون بمستوى جودة حياة مرتفع. كما وجدت فروق دالة تعزى إلى الجنس في بعد جودة الدراسة والتعليم لصالح الإناث، وفي بعد العواطف لصالح الذكور. أما في متغير التخصص الدراسي، فلم تكن هناك فروق دالة في جميع الأبعاد ما عدا بعد جودة العواطف لصالح العلميين. بينما وجدت فروق تعزى إلى البيئة الجغرافية في كل من الدرجة الكلية، وجودة الحياة الأسرية والاجتماعية، جودة الدراسة والتعليم، جودة شغل الوقت وإدارته لصالح بيئة شبه حضري.

الكلمات المفتاحية: جودة الحياة؛ المراهق؛ التعليم الثانوي.

Abstract

The study aims at revealing the students perception of the quality of life in the light of gender, academic specialization and geographic environment. The quality of life scale was applied on a sample of 120 students. The results found

[3] جامعة محمد الأمين دباغين ـ سطيف 2.
[4] المركز الجامعي غليزان.

that students enjoy a high level of quality of life. Significant differences were found, they are due to gender in the school quality dimension in favour of females, and in the emotions dimension in favour of males. Thre were no significant differences in the dimensions of study specialization except in the quality of emotions in favour of scientific students. There were differences due to geographic environment for the total score, the quality of family social life, the school quality, and the quality of time management in favour of semi-urban environment
Keywords: Quality of life; Adolescent; Secondary school.

الصورة الأبوية لدى الطفل اليتيم الأب على ضوء اختبار رسم العائلة

بوعمرة زكية[5] و زيوي عبلة[6]

ملخص

يتناول هذا المقال إشكالية الصورة الأبوية لدى الطفل اليتيم من الأب، وذلك من خلال اختبار رسم العائلة. وللقيام بذلك، تمّ تطبيق الاختبار على مجموعة تتكوّن من 5 أطفال ذكور فقدوا أباءهم قبل سّن الكمون.

ولقد بيّنت النتائج وعي أطفال المجموعة بالغياب الواقعي للأب. ورغم غياب الأب كنموذج تقمصي ذكري، إلاّ أنّ الطفل اليتيم الأب يمكنه إستدخال الفروق الجنسية الذكرية والأنثوية، وهذا بفضل توفر بديل يحمل وظيفة النموذج الذكري. إذ تلعب الأم، دور موضوع السند المضاعف الأمومي والأبوي.

الكلمات المفتاحية: الصورة الأبوية؛ الطفل اليتيم الأب؛ اختبار رسم العائلة.

Abstract

This study examined the problematic of paternal image in the orphaned child through the Family drawing test. The sample consisted of 5 boys who lost their father before the latency period.

The results showed that children are conscious of the real loss of their father. Despite the father's absence as a masculine identificatory model, the orphaned child manages to internalize the sexual differences thanks to the paternal substitute. thereupon, the mother plays the role of a double support object (maternal and paternal).

Keywords: The paternal image; the orphaned child; Family drawing test.

مستوى العمليات المطامعرفية لدى عينة من الطلبة الموهوبين في دولة الكويت تبعاً لمتغيري النوع الاجتماعي والفرع الدراسي

عماد عبدالرحيم الزغول[7] وهدى سعود الهندال[8]

مخلص

هدفت الدراسة إلى التعرف على مستوى العمليات المطامعرفية لدى عينة من الطلبة الموهوبين في دولة الكويت، والكشف عن الفروق فيه تبعاً لمتغيري النوع الاجتماعي والفرع الدراسي والتفاعل بينهما. اشتملت العينة على (294) طالباً وطالبة، من طلبة الصف الحادي عشر، منهم (149) طالبة أنثى،

[5] أخصائية نفسانية، مركز الرعاية النفسية والإجتماعية والصحية كافل اليتيم، البليدة.
[6] أستاذة محاضرة، رئيسة فريق بحث، مختبر علم النفس العيادي والقياسي، جامعة الجزائر 2.
[7] كلية الدراسات العليا – جامعة الخليج العربي.
[8] كلية الدراسات العليا – جامعة الخليج العربي.

و(145) طالباً ذكراً، وكان من بينهم (221) طالباً وطالبة من الفرع العلمي، و(66) طالباً وطالبة من الفرع الأدبي، وقد طبقت عليهم أداة الدراسة. أظهرت النتائج أن مستوى العمليات المطامعرفية لدى أفراد العينة كان مرتفعاً وأعلى من المتوسط الفرضي بمعدل انحراف معياري واحد، وكذلك على أبعاد العمليات المطامعرفية وهي التخطيط والمراقبة والتقويم. كما أظهرت النتائج عدم وجود فروق في مستوى هذه العمليات تبعاً للنوع الاجتماعي والفرع الدراسي والتفاعل فيما بينهما، مما يشير إلى أن الطلبة الموهوبين يتمتعون بالوعي التام للعمليات المطامعرفية أثناء انشغالهم بتنفيذ العمليات المعرفية على الأنشطة والمهمات التعليمية، واعتماداً على هذه النتائج فقد تمت مناقشتها وتقديم التوصيات المناسبة.
الكلمات المفتاحية: الموهبة؛ التفكير؛ العمليات المطامعرفية.

Abstract

This study aimed at detecting the level of meta-cognitive processes among a sample of Kuwaiti gifted students, and exploring the differences on it due to gender and study branch. The sample consisted of (294) eleventh grade students, (149) females, (145) males. There were (228) students in science branch, and (66) students in letters branch. All study members responded to the study instrument, and the results indicated that the level of meta-cognitive processes was high with one standard deviation above the hypothetical mean for the whole instrument and for its dimensions (planning, controlling & evaluation). The results also indicated that no significant differences were found in these processes due to gender & study branch. The results were discussed and recommendations were addressed accordingly.
Keywords: Giftedness; Thinking; Meta-cognitive Processes.

الواقع الدراسي للطالب الجامعي (دراسة ميدانية)

فلوح أحمد[9]

ملخص

هدفت الدراسة إلى معرفة الواقع الدراسي للطالب الجامعي من وجهة نظر الطلبة، والتعرف على تأثير متغيري الجنس والتخصص على إجابات الطلبة. ولتحقيق أهداف الدراسة تم إعداد استبيان تكون من 38 عبارة موزعة على خمس أبعاد، بعد الطالب، بعد البرامج والمناهج، وبعد الأساتذة، وبعد المناخ الدراسي، وبعد الإدارة. وقد وزع على عينة مكونة من 80 طالبا وطالبة من تخصص علم النفس وعلوم التربية لمعهد العلوم الاجتماعية بالمركز الجامعي غليزان. وأسفرت نتائج الدراسة عن منح الطالب الجامعي درجة متوسطة للواقع الدراسي، ودرجة مقبولة لنفسه، وللبرامج وللتخصصات وللمقررات، ودرجة متوسطة للأستاذ، ودرجة منخفضة للمناخ الدراسي السائد، وللإدارة. وتبين أنه لا يوجد فرق دال إحصائيا بين الذكور والإناث في نظرتهم للواقع الدراسي، ووجد فرق دال إحصائيا يعزى لتخصص الطلبة في نظرتهم للواقع الدراسي للطالب الجامعي.
الكلمات المفتاحية: الطالب الجامعي؛ الواقع الدراسي؛ مشكلات أكاديمية.

Abstract

The study aimed at uncovering the academic reality of the university student from the students point of view. To achieve the objectives of the study, a questionnaire was prepared containing 38 phrases related to five dimensions: student dimension, dimension of programs and methods, teachers dimension,

[9] المركز الجامعي غليزان، الجزائر.

academic climate dimension and administration dimension. The questionnaire was distributed to a sample of 80 psychology students belonging to the institute of humanities and social science in the University Center of Relizane. The results demonstrated that there is a middle degree of the academic reality and an acceptable degree of oneself and programs. There is a middle degree of teacher and a low degree of the prevailing academic climate and the administration. There were no statistically significant differences between males and females in their view of the academic reality of the university student. Data show statistically significant difference due to the effect of specialization on the students view of the academic reality of the university student.
Keywords: University student; Academic reality; Academic problems.

واقع القيم الأخلاقية لدى الطفولة الجانحة (دراسة ميدانية)

عبيدي سناء [10] و فلوح أحمد[11]

ملخص

تعد الطفولة الجانحة من أكبر المشاكل التي تواجه المجتمع نظرا لما تعانيه من اضطراب في التوافق النفسي وعدم الاتفاق مع المعايير والقيم الاجتماعية وخاصة الأخلاقية منها. ونظرا لأهمية القيم الأخلاقية وأثرها في ظهور الجريمة والإنحراف خاصة عند هذه الفئة العمرية، سنحاول في هذا المقال إبراز واقع القيم الأخلاقية لدى الطفولة الجانحة.

الكلمات المفتاحية: الطفولة الجانحة؛ القيم الأخلاقية؛ المجتمع الجزائري.

Abstract

Juvenile delinquency is one of the biggest problems facing society today, because it suffers alteration in psychological stability and lack of agreement with norms and social values, especially the moral ones.

Forasmuch as the importance of moral values and its impact on the emergence of crime and delinquency, especially in this age group, we will try in this study to highlight the reality of moral values (ethics) in Juvenile delinquency.

Keywords: Juvenile delinquency; Moral values; Algerian society.

مقياس صورة الذات وصورة الآخر في العلاقة العلاجية: البناء والخصائص السيكومترية

قويدري بشاوي مليكة[12] و بوقصاره منصور[13].

ملخص

لا يؤثر المرض العضوي وحده في المريض، بل إلى جانب ذلك هناك الأثر النفسي الذي يحدثه المرض عند الكثير من الأشخاص والمتمثل في القلق، وحالات التوتر، والعجز الاجتماعي. وهذه المتاعب والتوترات تجعل المريض يكوّن صورة لذاته ولطبيبه المعالج ربما تختلف أو تتغير عن الصور التي كانت عنده من قبل. ولقد هدفت هذه الدراسة إلى بناء مقياس يتمتع بصدق وثبات صالحين لقياس صورة

[10] المركز الجامعي عبد الحفيظ بوالصوف ميلة، الجزائر.
[11] المركز الجامعي غليزان، الجزائر.
[12] قسم علم النفس، جامعة وهران2 (الجزائر).
[13] قسم علوم التربية، جامعة وهران2 (الجزائر).

الذات وصورة الآخر في العلاقة العلاجية. لذلك تم جمع المعطيات من عينة شملت 445 مريضا، منهم 271 ذكرا و174 أنثى، تتراوح أعمارهم ما بين 17 و 80 سنة، وبلغ متوسط عمرهم 36.61 عام.
وقد أسفرت النتائج عن وجود ارتباط موجب إحصائيا عند مستوى الدلالة 0.01 بين تقدير الذات وصورة الذات في العلاقة العلاجية وصورة الآخر في العلاقة العلاجية، وبين صورة الذات وصورة الآخر في العلاقة العلاجية. وأكد التحليل المتوازي استنادا إلى البرنامج الإحصائي Factor v 2.12.1، أن مقياس صورة الذات وصورة الآخر في العلاقة العلاجية ببعديها يتمتع بمعامل ثبات جيد.
الكلمات المفتاحية: معايشة المرض؛ صورة الذات؛ صورة الآخر؛ العلاقة العلاجية.

Abstract

Organic disease is not the only source of suffering in patients, we find also the psychic effect of illness which consist in anxiety, stress and social handicap. Those troubles induce patient to build a self-image and a doctor's image that are different from those that he has before illness.
This study aimed to construct a valid scale to measure self-image and Other's Image in the therapeutic Relationship. We collected data from a sample that consisted of 445 patients (271 men and 174 women) whose ages range between 17 and 80 with an average age of 36.61 years.
Results show positive correlations between self-esteem and self-image in the therapeutic relationship and Other's Image in the therapeutic relationship, and between self-image and Other's Image in the therapeutic relationship. The parallel analysis based on Factor v 2.12.1 demonstrated that the scale of self-image and Other's Image in the therapeutic relationships enjoys high reliability and validity.
Keywords: Experience's Disease; Self-image; Other's Image; Therapeutic Relationship.

التوحد الطفولي: محاولة للكشف عن أشكاله الأساسية وخصائصه الإكلينيكية وطرق التكفل به في المجتمعات الغربية والمجتمع الجزائري

بن عبد الله محمد[14]

ملخص

تهدف هذه الدراسة إلى تسليط الضوء على تطور نظرة الباحثين إلى ظاهرة التوحد من خلال تتبع استعمالهم للمصطلحات التي تشير إلى حالة التوحد. وكذلك من خلال الكشف عن تباينها واختلافها، والذي يتمظهر في الاضطرابات النمائية الكاسحة (TED)، واضطرابات طيف التوحد (TSA) المدرجة في مختلف التصنيفات الأنجلوساكسونية (الدليل التشخيصي والإحصائي للاضطرابات الذهنية (DSM) والتصنيف الدولي (CIM) والتصنيف الفرنسي (CFTMEA). وبعد ذلك سنفحص أهم الخصائص الإكلينيكية المميزة للاضطرابات النمائية وأنواع طيف التوحد والتي تتمثل في التوحد الطفولي وساندروم أسبرجر وساندروم ريت والاضطرابات التفككية في الطفولة والتوحد غير النمطي. وتعرض هذه الدراسة أيضا المقاربات التي يستند إليها السيكوباتولوجيون في التعرف على أعراض حالة التوحد. وتتناول في الأخير أهم الطرق العلاجية السلوكية والنمائية والمؤسساتية المعتمدة حاليا في المجتمعات الغربية بصفة عامة، وفي المجتمع الجزائري بصفة خاصة.

[14] قسم علم النفس والأرطفونيا، كلية العلوم الاجتماعية جامعة، وهران 2.

الكلمات المفتاحية: اضطراب طيف التوحد؛ أشكال التوحد؛ الخصائص الإكلينيكية؛ المقاربات السيكوباتولوجية؛ طرق التكفل.

Abstract

This study aimed to shed light on the evolution of the researchers' view of autism by following their use of the various terms of autism. We intended also to uncover their differences which are pervasive developmental disorder (PDD) and autism spectrum disorders (ASD) listed in the anglo-saxon classifications (DSM), the International Classification of diseases (ICD) and the French Classification (CFTMEA). Then we will examine the most important clinical characteristics of developmental disorders and the types of autistic spectrum disorder such as childhood autism, asperger's syndrome, Rett Syndrome, childhood disintegrative disorder, and atypical autism. The study then attempted to pay attention to the most important approaches adopted by psychopathologists in an attempt to identify the symptoms of autism. Thereafter, we described the most used Behavioral, developmental and institutional treatments currently adopted in Western societies in general and in Algerian society in particular.

Keywords: Spectrum autism disorder; Forms of autism; clinical characteristics; psychopathogy approaches; caregiving methods.

التوحد وفعالية التدخل المبكر[15]

عبد العزيز عليوي[16]

ملخص

يسلط هذا المقال الضوء على فعالية التدخل المبكر عند الأطفال المصابين بالتوحد. ويتناول مفهوم التدخل المبكر والأدلة النورولوجية والسيكولوجية والأمبريقية التي تسند ضرورة التدخل المبكر. ويعرض أيضا شروط التدخل المبكر ومقتضياته وأخلاقياته.

الكلمات المفتاحية: التوحد؛ التدخل المبكر؛ أخلاقيات التدخل المبكر.

Abstract

The present papper highlight the effectiveness of early intervention in autistic children . We focus in the concept of early intervention and the neurological, psychological and empirical evidence that endorsed the need for early intervention as well as the conditions, requirements and ethics of early intervention.

Keywords: Autism; Early Intervention; ethics of early intervention.

[15] ساهم الباحث بهذه الورقة في أشغال الندوة العلمية التي نظمتها كلية الآداب والعلوم الإنسانية، عين الشق بالدار البيضاء بتنسيق مع جمعية AC2I بمقر الكلية يوم 21 مارس 2018.

[16] قسم علم النفس بفاس والدار البيضاء.

The effect of working memory capacity on word recognition speed in Arabic second grade readers[17]

Elmir Mohammed[18]

Abstract

The current study examined the effect of working memory capacity (WMC) on word recognition speed (WRS) in Arabic second grade readers. We start from the hypothesis that WRS performance depends on WMC. Two groups of good and poor readers were tested on measures of WMC and WRS.The results show that high working memory (WM) span readers are more rapid in word recognition (WR) than low WM span readers. We found also high correlations between WMC and WRS, which means that WMC can be a good predictor of word recognition ability in Arabic orthography.

Keywords: Word recognition speed; working memory capacity; Arabic orthography.

ملخص

فحصت الدراسة الحالية تأثير قدرة الذاكرة العاملة على سرعة التعرف على الكلمات لدى أطفال عرب يتابعون دراستهم بالمستوى الثاني الابتدائي. وقد افترضنا أن سرعة التعرف على الكلمات ترتبط بقدرة الذاكرة العاملة. وقيست في هذه الدراسة قدرة الذاكرة العاملة وزمن التعرف على الكلمات لدى مجموعتين من جيدي وضعيفي القراءة. وقد أظهرت نتائج الدراسة أن القارئين الذين كانت قدرة ذاكرتهم العاملة عالية كانوا أسرع في التعرف على الكلمات من ذوي القدرة المنخفضة للذاكرة العاملة. ووجدنا أيضا ارتباطات قوية بين قدرة الذاكرة العاملة وسرعة التعرف على الكلمات، وهو ما يشير إلى أن قدرة الذاكرة العاملة يمكن أن تكون متنبئا جيدا بقابلية التعرف على الكلمات في اللغة العربية.

الكلمات المفتاحية: سرعة التعرف على الكلمات؛ قدرة الذاكرة العاملة؛ الأرطغرافيا العربية.

Flourishing: Re-validity Structure for Egyptian Adults

Marei Salama-Younes[19], & Walid A. Massoud[20]

Abstract

In Egypt, few studies are interested in studying well-being and/or flourishing for different samples, more specifically for adults (Salama-Younes, 2017; Salama-Younes & Hashim, 2017). In order to compare the different samples, the specific goals of the present research are to (i) re-test the validity and reliability of 2 scales measuring the flourishing state, and (ii) explore the effect of gender on both assessments for Egyptian adults. For that, the Arabic version of both the

[17] Paper presented at the International Meeting of the Psychonomic Society, May 5-8 2016, Granada Spain.

[18] Faculty of Letters and Human Sciences - Dhar El Mehraz - University Sidi Mohamed Ben Abdellah, Fes, Morocco.

[19] Associate Professor, Psychology, Sociology and Evaluation Dept., Helwan University, Cairo, Egypt & Associate member, Laboratoire Cognitions Humaine et Artificielle (Chart-UPON, EA 4004), Universite Paris Nanterre & Associate member, LP3C and ESPE, Rennes 2 University, France.

[20] [2]Research Department, National Center for Examinations and Educational Evaluation (NCEEE), Cairo, Egypt, & Qatar University Testing Center, Qatar University.

Mental Health Continuum-Short Form (MHC-SF) and the Flourishing Scale (FS) were used with an adult sample (n = 333). The 2 scales showed good structure validity, reliability, and gender has an effect on only the Flourishing Scale.
Keywords: Egyptian Adults, Well-being, Flourishing, Validity, Reliability.

ملخص

هناك عدد قليل من الدراسات في مصر تهتم بدراسة الرفاهية أو الازدهار على عينات مختلفة، وبشكل أكثر تحديدًا على البالغين (Salama-Younes, 2017; Salama-Younes & Hashim, 2017). وسعياً وراء مقارنة النتائج بين عينات مختلفة، تتحدد أهداف البحث الحالي في: (1) إعادة فحص صدق وثبات مقياسيين يقيسا حالة الازدهار، (2) واستعراض أثر الجنس على المقياسين على البالغين. لذا تم استخدام النسخة العربية لكل من النسخة المختصرة لمتصل الصحة النفسية ومقياس الازدهار على عينة من البالغين (ن = 333). وأظهرت النتائج تحقق صدق بنية المقياسين وثباتهما ووجود أثر للجنس على مقياس الازدهار فقط.
الكلمات المفتاحية: الراشدون المصريون؛ الرفاهية؛ الإزدهار؛ الصحة؛ الموثوقية.

Constructing An Arabic Language Version of the Stress Overload Scale (SOS)

Luma E. Bashmi [21] & James H. Amirkhan[22]

Abstract

Arabic-speaking populations suffer from unique stressors including but not limited to acculturation, making it more crucial than ever to have a validated tool to measure stress in this population. The Stress Overload Scale (SOS), which measures stress perceived as overwhelming relative to one's resources, has proven effective in predicting illness in English-speaking populations; but no Arabic version of the 30-item SOS yet exists. The current study aimed to construct an Arabic SOS, and determine if it maintains its validity in native Arabic speakers in the United States. The 30-item SOS was translated into Arabic using the Cross-Cultural Adaptation method, including back translation. The sample consisted of 90 native Arabic speakers, aged 18 years and over from a large public university, who completed the measures online. The Arabic SOS demonstrated construct and criterion validity by showing significant positive correlations with the Arabic Perceived Stress Scale and the Patient-Health Questionnaire-15, respectively. Limitations of this study and suggestions for future validation in different Arabic-speaking samples and settings are discussed. It is concluded that the Arabic SOS may offer a better tool for evaluating pathogenic stress in Arabic-speaking populations than current existing measures.
Keywords: Stress Overload Scale; Arabic-speaking populations; construct and criterion validity.

ملخص

تعاني المجتمعات العربية من عوامل ضاغطة تشمل ليس فقط التثاقف، وهذا يجعل الحاجة ماسة أكثر من أي وقت مضى إلى أداة لقياس الضغط لدى هذه الفئة. ومقياس الشحنة الزائدة للضغط الذي يقيس الضغط

[21] Department of Psychology, California State University, Long Beach, California.
[22] Department of Psychology, California State University, Long Beach, California.

الذي يتجاوز موارد الفرد، أثبت فعاليته في التنبؤ بالمرض في المجتمعات الأنجلوساكسونية، لكن لا توجد نسخة عربية للمقياس الذي يتشكل من 30 بندا. وترمي الدراسة الحالية إلى بناء مقياس عربي للشحنة الزائدة للضغط، وتقييم ما إذا كان يحتفظ بصحته لدى عينة عربية في الإمارات العربية المتحدة. وقد ترجم مقياس الشحنة الزائدة للضغط الذي يتكون من 30 بندا إلى العربية باستعمال منهج التكييف العبرثقافي، بما في ذلك الترجمة الراجعة. وتشكلت العينة من 90 مبحوثا عربيا عمرهم بين 18 سنة فما فوق ينتمون جامعة عمومية كبيرة، والذين ملؤوا الاستمارات على الأنترنت. وأظهر المقياس العربي للشحنة الزائدة للضغط صحة البناء والمعيار، إذ كانت هناك ارتباطات موجبة ودالة بمقياس الضغط العربي وباستمارة صحة المريض (الذي تتضمن 15 بندا) على التوالي. وقد تمت مناقشة محدودية هذه الدراسة واقتراحات توكيدها مستقبلا لدى عينات عربية مختلفة. وخلصت الدراسة إلى أن المقياس العربي للشحنة الزائدة للضغط يوفر أداة جيدة لتقييم الضغط المرضي في المجتمعات العربية أكثر من القياسات الحالية.
الكلمات المفتاحية: مقياس الشحنة الزائدة للضغط؛ المجتمعات العربية؛ صحة البناء والمعيار.

The Development of the Child's Working Memory

Abdellah El Idrissi[23]

Abstract

This article focuses on the child's working memory as the most important pillar of human cognition. This topic is approached based on a psycho-developmental approach. It also relies on many empirical studies and research that attempted to explore the developmental processes of the child's memory structures and especially the phonological loop, the visuo-spatial sketchpad and the central executive.

Keywords: Working Memory; Phonological Loop; Visuo-spatial Sketchpad; Central Executive.

ملخص

يتناول هذا المقال الذاكرة العاملة لدى الطفل باعتبارها تشكل أهم ركائز المعرفية الإنسانية. وستكون معالجتنا لهذا الموضوع وفق مقاربة سيكو-نمائية، بحيث سنستحضر العديد من الأبحاث والدراسات الأمبريقية التي حاولت استكشاف سيرورات نمو بنيات الذاكرة العاملة لدى الطفل وخصوصا الحلقة الفونولوجية والمذكرة البصرية-المكانية ومركز التنفيذ.

الكلمات المفتاحية: الذاكرة العاملة؛ الحلقة التلفظية؛ المفكرة البصرية-المكانية؛ مركز التنفيذ.

[23] Faculty of Letters and Human Sciences - Dhar El Mehraz - University Sidi Mohamed Ben Abdellah, Fes, Morocco.